

# The Gazette of India



EXTRAORDINARY

PART I—Section 1

PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 42] NEW DELHI, WEDNESDAY, MARCH 29, 1961/CHAIRTA 8, 1883

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

### PUBLIC NOTICES

#### IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 29th March, 1961

**SUBJECT:**—Import of (i) "Fruits" all sorts, excluding coconuts and cashewnuts, fresh, dried, salted or preserved, n.o.s. and excluding Dates [S. No. 21(a)/IV], (ii) Asafoetida (S. No. 31/V), (iii) Cumin seeds and (iv) Medicinal Herbs from Afghanistan.

**No. 30-ITC(PN)/61.**—It has been decided to permit further imports of fruits (dried and fresh) falling under S. No. 21(a)/IV, Asafoetida falling under S. No. 31/V, Cumin Seeds falling under 37/IV and medicinal herbs (as per list appended) from Afghanistan on *ad hoc* basis through approved importers registered with the licence issuing authorities during the Trade Agreement period 21st July, 1960 to 20th July, 1961. The Import Permits to be issued to the approved importers will be of the value of Rs. 15,000 for every approved importer subject to the condition that the approved importer has made exports upto this amount during the Trade Agreement period 1959-60. If the exports of the approved importer fall below Rs. 15,000 the entitlement of the importer will be to the extent of his exports during the Trade Agreement period 1959-60.

2. The applications by approved importers complete in all aspects should be made to the Licensing Authority with whom they are registered on or before 30th April, 1961.

3. It should be noted that Permits for imports of fruits etc., from Afghanistan should be secured in advance before any orders for supply of goods are placed with the suppliers in Afghanistan and before any movement of goods takes place from that country. The permits will be valid for import from Afghanistan only up to 31st July, 1961. Permits granted in terms of this Public Notice will authorise import of fruits etc., to the extent of the value mentioned therein and the value of the goods as assessed by the Customs Authorities will be debited to the Permits.

4. Imports will be effected by the approved importers subject to the following conditions:—

- (a) Payment for fruits (dried and fresh), Asafoetida, cumin seeds and medicinal herbs will be made by importers either in accordance with E.P. and E.P. I Procedures prescribed by the Reserve Bank of India or to the Special Rupee Account opened by the Afghanistan Government with the State Bank of India.
- (b) The importer, while applying for Customs Clearance Permits would be required to give an undertaking for effecting exports to counter-balance imports. If exports equal to the value of imports are not made by 20th September, 1961 or within eight months from the date of importation, whichever is earlier he would be required to deposit

within a period of one month in the Special Rupee Account an amount equal to the value by which the exports from India fall short of imports from Afghanistan. Should the importer fail to comply with this requirement or should his exports in the Trade Agreement period ending 20th July, 1961 fall short of 75 per cent of his imports from Afghanistan, he should be de-registered from the list of approved importers;

- (c) A monthly report of the goods imported shall be submitted to the licensing authority concerned;
- (d) A similar monthly report of the goods exported under E.P. or E.P.I. arrangements shall also be furnished to the concerned licensing authority.
- (e) Each approved importer will be required to give separately a bond on stamped paper in the prescribed form for effecting exports to counter-balance imports as required by the licensing authority and will be given a pass book in which the account of his import/export performance will be maintained; and
- (f) Each approved importer will be required to give information on the following points to the licence issuing authorities in connection with the goods to be imported:—
  - (i) Quantities and values of different goods contracted to be purchased or purchased against the Permits;
  - (ii) Names and addresses of the exporters in Afghanistan from whom goods purchased;
  - (iii) The name of the Customs region in Afghanistan, namely Kabul, Jalalabad, Kandhar and Herat from where the exporters intend to seek permission for export.

This information should be furnished in the form appended.

5. The above information will be despatched to Afghanistan by the Chief Controller of Imports and Exports to enable the Afghan Authorities to allow clearance of the goods and hence it is essential that every importer to whom the Permit has been issued supplies this information fully and quickly in his own interest so that the goods purchased or contracted to be purchased by them are expeditiously despatched from Afghanistan.

List of 'Medicinal Herbs' which can be imported from Afghanistan into India

ENGLISH	VERNACULAR EQUIVALENTS
1. Hysop.	Zoofa.
2. Rose Flower (dried)	Gule Golab.
3. Bugloss (Borage)	Gule Gawzaban.
4. Quince seed.	Beh-Danna.
5. White and red Behmen (urdu).	Behman Safid wa Sorkh.
6. Jujube.	Onaab.
7. Ratanjot (Hindi).	Yarlang.
8. Mannaa.	Turanjabeen.
9. Dorconcum.	Darawenj.
10. Manna (taken from <i>Atraphaxis spinosa</i> ).	Sheer-Khesht.
11. Licorice (Mulathi).	Shireen Boia.
12. Wild Carrot.	Shakakul.

#### APPENDIX

1. Name of Importer: (Please indicate whether the applicant is an Approved Importer or New Comer).
2. Permit (No. and date) against which goods have been contracted to be purchased or purchased.
3. Quantities and values of different goods contracted to be purchased or purchased against the Permits.

4. Names and addresses of the exporters in Afghanistan from whom the goods have been contracted to be purchased or purchased.
5. Customs region in Afghanistan, viz. Kabul, Jalalabad, Kandhar or Herat from where the exporters intend to seek permission for export.

SUBJECT:—*Import of (i) "Fruits" all sorts, excluding Coconuts and Cashewnuts, fresh, dried, salted or preserved n.o.s. and excluding Dates [S. No. 21 (a)/IV], (ii) Asafoetida (S. No. 31/V), (iii) Cumin Seeds and (iv) Medicinal Herbs from Afghanistan.*

**No. 31-ITC(PN)/61.**—Attention is invited to the Ministry of Commerce and Industry Public Notice No. 108-ITC(PN)/60, dated the 12th September, 1960, according to which New Comers who have exported non-traditional items after 31st January 1960 or who undertake to export non-traditional items to Afghanistan within a period of eight months from 1st September 1960 are to be allowed to import fruits (dried and fresh) falling under S. No. 21(a)/IV from Afghanistan for a value equal to the value of the exports.

2. It has been decided that henceforward clearance of goods for export to India will be allowed by the Afghan authorities only on receipt of information from the Chief Controller of Imports & Exports regarding the goods to be imported against permits granted by the licence issuing authorities in India. For this purpose, each New Comer importer will be required to give information on the following points to the licence issuing authorities in connection with the goods to be imported against permits issued in terms of the aforesaid Public Notice:—

- (i) Quantities and values of different goods contracted to be purchased or purchased against Permits;
- (ii) Names and addresses of the exporters in Afghanistan from whom goods purchased;
- (iii) The name of the Customs region in Afghanistan, namely Kabul, Jalalabad, Kandhar and Herat from where the exporters intend to seek permission for export.

The information should be furnished in the form appended.

3. The above information will be despatched to Afghanistan by the Chief Controller of Imports and Exports to enable the Afghan authorities to allow clearance of the goods and hence it is essential that every importer to whom the Permit has been issued supplies this information fully and quickly in his own interest so that the goods purchased or contracted to be purchased by them are expeditiously despatched from Afghanistan.

#### APPENDIX

1. Name of importer (Please indicate whether the applicant is an Approved Importer or New Comer).
2. Permit (No. and date) against which goods have been contracted to be purchased or purchased.
3. Quantities and values of different goods contracted to be purchased against the Permits.
4. Names and addresses of the exporters in Afghanistan from whom the goods have been contracted to be purchased or purchased.
5. Customs region in Afghanistan viz., Kabul, Jalalabad, Kandhar, or Herat from where the exporters intend to seek permission for export.

K. T. SATARAWALA,  
Chief Controller of Imports & Exports.

---

**ORDER**

*New Delhi, the 29th March, 1961*

**No. 5/61.**—In exercise of the powers conferred by sections 3 and 4A of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), as in force in India and as applied to the State of Pondicherry, the Central Government hereby makes the following Order further to amend the Imports (Control) Order 1955, namely:—

1. **Short title.**—This Order may be called the Imports (Control) Fourth Amendment Order, 1961.
2. **Amendment of Schedule I.**—In Part V of Schedule I to the Imports (Control) Order, 1955, against Serial No. 47, for the existing entries in column 2 and 3, the following entries shall be substituted, namely:—

2

“Wool, raw and wool tops including wool  
waste, shoddy wool and woollen rags.”

3

“46(2) and 49(4)”

K. R. F. KHILNANI, Jt. Secy.